

CONDITIONS GENERALES D'INSCRIPTION / ENTRY GENERAL CONDITIONS

MODALITES POUR LES INSCRIPTIONS / TERMS AND CONDITIONS FOR ENROLMENT

Billets / Tickets

- Le tarif Club n'est consenti que pour le week-end entier. / *The Club rate is only allowed for the whole weekend.*
- Un club ne peut pas inscrire moins de 10 voitures. / *A club shall enter no less than 10 cars.*
- Un dresscode est en vigueur pour pénétrer dans les paddocks. / Please not that a dresscode is enforced to visit the paddocks.**
- Chaque personne à bord de la voiture doit présenter un billet. / *Each person aboard the car shall present a ticket.*



DEADLINES : 15 Février : 1^{ère} commande d'emplacements voitures, assortie au minimum du même nombre de billets - avec liste des voitures exposées.

15 February : 1st order with number of car places you need, coming together with at least the same number of admittance tickets - and the list of the cars displayed

5 Mai : Commande avec les Prestations Complémentaires. Après cette date, toutes les commandes pourront être honorées mais ni le tarif "clubs", ni l'expédition ne seront garantis.

5 May : Further order included in the Additional Provisions. After this deadline all the orders can be considered, but neither the "Clubs" rate nor the delivery can be guaranteed.

Prestations Complémentaires / Additional Provisions

- Vous pourrez augmenter votre commande avec les prestations complémentaires - Voir page ci-contre. *You can increase your first ticket order together with the additional provisions order - See facing page.*
- Le nombre de voitures pourra être revu très légèrement à la hausse et le nombre de billets à volonté. *Restricted numbers of cars can be added whilst the number of admittance tickets is as much as you need.*

Expédition de la billetterie / Tickets consignment

- La billetterie sera expédiée par pli sécurisé courant juin. Une participation aux frais d'expédition est demandée. *The tickets will be forwarded (by a secured service) in June. A contribution to the mailing expenses is required.*

Solde des droits d'inscription / Balance of the entry fees

- Le solde doit être réglé au plus tard le 5 mai 2020. / *The balance is due for 5 May 2020 at the latest.*
- Toute commande passée après cette date inclura la totalité de son règlement. / *Any further order shall come with the complete payment.*

TERMES ET CONDITIONS DE VENTE / SALES TERMS & CONDITIONS

Acompte / Deposit

Pour être pris en compte, ce dossier doit inclure 50% du montant total (100% à partir du 5 mai) de la commande réglable comme suit :
To be considered, this form must include a 50% deposit (100% after 5 May) paid as follows:

- PAR VIREMENT** à l'ordre de SAVH / **BY BANK TRANSFER** to SAVH.
SOCIETE GENERALE – IBAN: FR76 3000 3037 3500 0200 1710 323 - SWIFT/BIC: SOGEFRPP
- PAR CARTE DE CREDIT / BY CREDIT CARD** Par telephone au / *By phone at:* +33(0)1 42 59 73 40
- PAR CHEQUE** libellé à l'ordre de SAVH en euros uniquement / **BY CHEQUE** (euro only) made out to SAVH.

EMPLACEMENTS VOITURES / CARS ADMITTANCE

Espace Clubs Bugatti / Bugatti Club Enclosure

- Clubs de marque / *Make Car clubs*
 - Pour une meilleure présentation au public, les clubs sont réunis par marque. / *For a better presentation, the clubs are gathered by make.*
- Clubs multimarque / *Multi-make car Clubs*
 - Ils sont aussi les bienvenus et regroupés dans l'enceinte du circuit / *They are also warmly welcomed and gathered inside the circuit.*

DEADLINE : Idem billets, mais les emplacements pour les voitures sont en nombre restreint. / *Same as tickets, but the car places are in restricted numbers.*

Le respect des deadlines ne garantit pas l'inscription des clubs. / *Respect of the deadline do not guarantee the club's inscription.*

PRESTATIONS CLUBS SUR LE TERRAIN / ON SITE SERVICES

Tentes et Structures / Marquees & Structures

- Tentes (par modules de 25m²), parquet, moquette, tables, chaises, plantes et barrières seront proposés après réception des dossiers. *25m² marquees, flooring, tables, chairs, plants and fences will be proposed after receipt of the file.*
- Les coordinateurs des clubs de chaque marque seront mis en contact pour, s'ils le désirent, prendre une structure commune. Convivialité et finances pourront certainement y gagner... / *The Club coordinators of each make will be put in touch with each other to share a marquee, should they intend so. Friendliness and ... wallets would for sure benefit from it.*
- Pour assurer l'harmonie de l'espace clubs, toutes les infrastructures, y compris la signalétique, devront obligatoirement être commandées chez SAVH. *To guaranty the club area a harmonious look, it is mandatory to order all infrastructures, including signposts, through SAVH.*
- Pour des raisons de sécurité, les barbecues sont interdits / *Due to safety reasons, the B.B.Q parties are prohibited.*

DEADLINE : 15 février 2020 : Commande Initiale / **15 February 2020:** First Order.

5 mai 2020 : Prestation complémentaire honorée selon disponibilités - Tarif majoré / **5 May 2020:** Additional provision according to availability – Extra rate.

TOURS DE PISTE / TRACK LAPS

Les tours de piste restent soumis à la seule autorité de la Direction de Course / *The track laps are at the Race Control's sole discretion.*

Malgré un temps de piste conséquent, le nombre de tours reste restreint pour en garantir la meilleure gestion possible.

Despite a long track slot for the clubs, the number of laps remains restricted to insure a better management.

DEADLINE : 5 mai 2020 : Les demandes seront traitées en fonction des places restantes et de leur ordre d'arrivée.

5 May 2020 The Orders will be processed according to the spare places and the date the order was placed.

- Le respect des deadlines ne garantit pas l'inscription pour les tours de piste. / *Respect of the deadline do not guarantee for track laps.*
- Le port du casque est obligatoire. / *Wearing a helmet is mandatory.*

RESTAURATION / CATERING

- Les clubs devront obligatoirement choisir un traiteur parmi la liste de ceux agréés par SAVH. *It is compulsory for the clubs to choose a caterer within the list proposed by SAVH.*
- Paniers pique-nique. / *Picnic baskets:* Conçus pour 2 personnes, ils seront à retirer à l'intérieur du circuit à proximité de la passerelle "lemans.org". *Including a meal for two, they will be delivered inside the circuit, near the "lemans.org" gateway.*

DEADLINE : 15 février 2020 : Commande Initiale / **15 February 2020:** First Order.

5 mai 2020 : Commande complémentaire / **5 May 2020:** Additional Order.

INFORMATIQUE & LIBERTÉ

Les informations recueillies sur ce formulaire sont enregistrées dans un fichier informatisé par Peter Auto dans le but de vous permettre de vous inscrire à cet événement. Vos données sont conservées pendant la durée de la mise en place de l'évènement et sont destinées à répondre aux demandes d'informations, proposer des offres commerciales, gérer l'inscription et la facturation des prestations et pour la gestion de la relation clients et prospects. Vos données sont conservées pendant trois 3 ans à compter de votre dernière activité (participation à nos évènements, achat plateforme ou sur place...) et interactions avec nos services. Ces données sont destinées aux services Marketing, Communication et Commercial. Conformément aux lois «Informatique & Liberté» et «RGPD», vous pouvez exercer vos droits d'accès aux données, de rectification ou d'opposition en contactant info@peter.fr.

The information on these forms are registered in a computerised file created by Peter Auto to enable you to enter for this event. Your data are kept for the duration of the event and are intended to respond to requests for information, to propose commercial offers, to manage the registration and billing of services and to manage the relationship of customers and prospects. Your data are kept for 3 years from your last activity (participation in our events, platform or on-site purchase...) and interactions with our services. This data are intended for Marketing, Communication and Commercial services. In accordance with the Information and Freedom laws and RGPD you can exercise your rights to access data for rectification or opposition by contacting info@peter.fr.

PUBLICITE SUR SITE / ON-SITE ADVERTISING

- La signalétique sur le terrain sera fournie par les Organisateurs. / *On-site panels will be supplied by the Organisers.*
- Aucune publicité ne doit apparaître dans l'espace clubs. / *No advert is allowed inside the club area.*
- Toute opération commerciale est rigoureusement interdite. / *Any commercial activity is strictly prohibited.*
- Toute demande particulière doit être soumise à SAVH. / *Any special request must be submitted to SAVH.*